

FIRST ORIGINAL

YCS KOKUSAI EXPRESS

(Forwarding Agents)

Shipper

IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.

UKBDAR-531

B/L No.

NYKS182030457

印紙税申告納  
付につき廻町  
税務署承認済



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

CHONGO LUMBO  
PLOT 25634, WOODLANDS EXTENSION,  
LUSAKA ZAMBIA  
+260977813758

**BILL OF LADING**

**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

CHONGO LUMBO  
PLOT 25634, WOODLANDS EXTENSION,  
LUSAKA ZAMBIA  
+260977813758

Pre-Carrier Vessel Voy.No.

From

Ocean Vessel

Voy.No.

029

Port of Loading

DELPHINUS LEADER KOBE, JAPAN

Port of Discharge

To

DAR ES SALAAM, TANZANIA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

ZAMBIA

Marks & Numbers

No. of P'kgs. or Units

Kind of packages or Units; Description of Goods

Gross Weight (KGS)

Measurement (M3)

NO MARK

USED MOTOR CARS

TOYOTA PASSO

2012 KGC30-0111202 1KR 1296443

364X166X153

HS CODE: 8703.21

1 UNIT

910

9.245

"FREIGHT PREPAID"

IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY.-  
OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Revenue Tons

Rate

Per

Prepaid

Collect

ICS  
B/L

Ex. Rate

Prepaid at

KOBE, JAPAN

Total Prepaid in Local Currency

Payable at

Number of Original B(s)/L

THREE (3)

Place of B(s)/L Issue

KOBE, JAPAN

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier

Dated 16 JUN 2021

(JSA STANDARD FORM B)

※ See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.

AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate shall be charged. (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

S/O No.

UKBDAR-531

B/L No.

NYKS182030457

Shipper

IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

Consignee

CHONGO LUMBO  
PLOT 25634, WOODLANDS EXTENSION,  
LUSAKA ZAMBIA  
+260977813758

Notify Party

CHONGO LUMBO  
PLOT 25634, WOODLANDS EXTENSION,  
LUSAKA ZAMBIA  
+260977813758



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

**BILL OF LADING**  
**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such recognizable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From

Ocean Vessel Voy.No. **029** Port of Loading  
**DELPHINUS LEADER** **KOBE, JAPAN**

Port of Discharge To  
**DAR ES SALAAM, TANZANIA**

Final Destination (for the Merchant's reference only)

**ZAMBIA**

Marks & Numbers

No. of P'kgs. or Units

Kind of packages or Units: Description of Goods

Gross Weight (KGS)

Measurement (M3)

NO MARK

USED MOTOR CARS

TOYOTA PASSO

2012 KGC30-0111202 1KR 1296443

364X166X153

HS CODE: 8703.21

1 UNIT

910

9.245

"FREIGHT PREPAID"

IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY.-  
OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"						

ICS  
B/L

Es. Rate	Prepaid at <b>KOBE, JAPAN</b> Total Prepaid in Local Currency	Payable at Number of Original B(s)/L <b>THREE (3)</b>	Place of B(s)/L Issue <b>KOBE, JAPAN</b> <b>NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier</b>	Dated <b>16 JUN 2021</b>
----------	---	---	--	--------------------------

(JSA STANDARD FORM B)

See Article 24  
(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

**YCS CO., LTD.**  
**AS AGENT FOR CARRIER**



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate shall be charged. (See Article 18 & 30)

*[Signature]*



Certificate no. AJPWZMC21060001

Date of issue 02 June 2021

## CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS ZAMBIAN STANDARDS ZS560:2004

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Autoterminal Japan Ltd. and found to conform to the requirements of ZS560:2004

### INSPECTION INFORMATION

Country of Supply: Japan  
Inspection Center: Autoterminal Japan Ltd. Kobe  
Inspection Date: 28 May 2021

### INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make: TOYOTA Model: DBA-KGC30  
Chassis/VIN Number: KGC30-0111202  
Engine Number/Model: 1296443/1KR  
Engine capacity (cc Rating): 990 CC  
Year of Manufacture: 2012  
Year of First registration: Apr 2012  
Inspected Mileage (Odometer reading) 86,562 km

Remarks: **NON RADIATION ZONE**

This certificate is issued under the authority of Pre-Shipment Road Worthiness Inspection Services for Used Motor Vehicles for and on behalf of Zambia Compulsory Standards Agency(ZCSA), ZAMBIA and is valid for a period on 26 August 2021.

Autoterminal Japan Ltd. assumes no responsibility for any alteration made to the vehicle after completion of its inspection.

Autoterminal Japan Ltd. is not liable for any dispute, reparation, or valuation of the vehicle based upon this Certificate of Roadworthiness.

**Autoterminal Japan Ltd.**

Authorized Signatory: 

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

## INVOICE

MESSRS CHONGO LUMBO.  
PLOT 25634, WOODLANDS EXTENSION,  
LUSAKA  
COUNTRY ZAMBIA

DATE 2021/06/16  
INVOICE NO. 87806047877

SHIPPED PER: Delphinus Leader(KB)  
FROM: Kobe TO: Dar Es Salaam, Tanzania

SAILING ON OR ABOUT 2021/06/16  
TERMS: T/T

		<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>			<u>AMOUNT</u>
		USED MOTOR CAR(S)			CIF Dar Es Salaam in USD
1	TOYOTA PASSO	2012 KGC30-0111202	1KR 1296443	SILVER	USD 2,606
ONE UNIT(S) TOTAL				TOTAL:	2,606

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

番号 01599  
整理番号 3911025302339330

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No. 福岡 530 ね 3933 車名 / Trademark of the maker of the vehicle トヨタ カローラ 福岡株式会社

登録年月日 / Registration Date 令和 3 年 5 月 14 日 平成 24 年 4 月 4 日

初度登録年月 / First Reg. Date 2012 year 2012 year

車台番号 / Maker's serial number KGC30-0111202 原動機の型式 / Engine Model [194]DBA-KGC30

所有者の住所 / Address of Owner 福岡県福岡市中央区長浜2丁目1-5 [06260]

使用者の氏名又は名称 / Name of User トヨタ

使用者の住所 / Address of User 福岡県福岡市中央区長浜2丁目1-5

使用の本拠の位置 / Locality of principal place of use \*\*\*

自動車の種別 / Classification of Vehicle 用途 / Use 乗用 自家用 箱型

乗車定員 / Fixed Number	最大積載量 / Maxim. Carry	車両重量 / Weight	車両総重量 / G.Weight
5人	166cm	570kg	1185kg
長さ / Length	幅 / Width	高さ / Height	前軸重 / FF Weight
364cm	166cm	153cm	910kg
			新軸重 / FR Weight
			後軸重 / RR Weight
			後軸重 / RR Weight

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) / Export scheduled day 令和 3 年 5 月 30 日

型式指定番号 / Specification No. 16440

類別区分番号 / Classification No. 0001

燃料の種別 / Classification of Fuel 軽油

燃料気量又は定格出力 / Engine Capacity 0.99 ガソリン

輸出に係る届出を完了した者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した輸  
出に際しては、当該届出を完了した日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

輸出に際しては、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した輸  
出に際しては、当該届出を完了した日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

一時抹消中所有者 / Latest Owner \* IBC JAPAN 株式会社  
東京都中央区本町6-4 [114256]  
[申請年月日 / Date of Application] 令和 3 年 5 月 31 日  
[走行距離計表示値 / Mileage]

令和 3 年 5 月 31 日 B  
2021 year 5 month 31 day

Director-General of the District Transport Bureau or  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面もご覧下さい。

No. 01599

**EXPORT CERTIFICATE**

License number	FUKUOKA 530 NE 3933		Last reg. Date	May, 14, 2021		First reg. Month	April, 2012		Frame number	KGC30-0111202	
Name			TOYOTA			Model			DBA-KGC30		
Last owner's name			IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			Engine model			IKR		
Above address			KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64								
Last user's name			*****								
Above address			*****								
Above location			*****								
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight				
SMALL	Passenger	PRIVATE	SEDAN	5 people				910 kg	1185 kg		
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R.	R.F.	R.R. weight	
0.99 L kw	PETROL	16440	0001	364 cm	166 cm	153 cm	570 kg	- kg	- kg	340 kg	
EXPIRY DATE	November, 30, 2021										
REMARK:	[ FUKUOKA ]										

May, 31, 2021 HUKUOKA UNYU SHIKKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition